



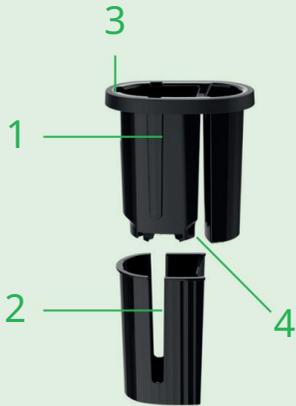
Выдержка из руководства пользователя

Каттер+

thermomix
VORWERK



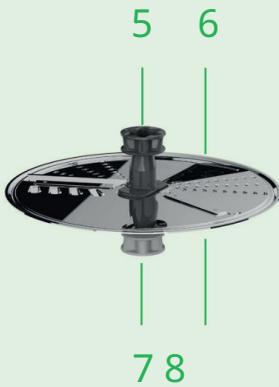
A



Д



Б



И



С



Ф





Выдержка из руководства пользователя

Оглавление

1. Перед началом	5	4.2 Техническое обслуживание, ремонт и обслуживание устройства и принадлежностей	9
1.1 Обязанности пользователя	5	магазин	
2. Описание товара	6	5 Операция	10
3. Назначение	7	6. Уборка	10
3.1 Совместимость и ограничения использования	7	7. Обслуживание клиентов и ремонт	11
4. В целях вашей безопасности	8	8. Гарантия/Ответственность за дефекты	12
4.1 Безопасное использование устройства и принадлежностей	8	9. Утилизация	12
		10 производителей	12

1. Перед началом

Вы, вероятно, уже знакомы с Thermomix®.

В этом руководстве мы познакомим вас с Thermomix®.

Насадка для измельчения овощей для вашего Thermomix® – проверенное решение.

1. Внимательно прочтите прилагаемую инструкцию перед использованием.

Впервые представлен Thermomix® Vegetable Styler.
использовал.

2. Также ознакомьтесь с инструкцией по применению и следуйте ей.

В комплекте с устройством Thermomix® входит принадлежность к данному прибору.

Если у вас нет под рукой инструкции по эксплуатации

Все инструкции доступны онлайн по адресу:

<https://thermomix.de/gebrauchsanleitungen> для

Утилизация.

Этот документ заставит вас
с

Функции безопасности

Устройство заслуживает доверия. Подробности о

операция и многое другое

Вдохновение можно найти в интернете.

под QR-кодом.



1.1 Обязанности пользователя

Для обеспечения надлежащего функционирования устройства Vorwerk и его принадлежностей, пожалуйста, обратите внимание на следующее:

Следующее:

Внимательно ознакомьтесь со всеми соответствующими документами.

Храните прилагаемые документы в таком месте, где вы сможете легко найти их при необходимости .
может.

Убедитесь , что повреждения устранены незамедлительно, а поврежденные детали заменены без промедления.

будет. Обратитесь в службу поддержки клиентов за помощью (см. главу «Обслуживание клиентов и ремонт»).

[11]).

2. Описание товара

Ползунок

С помощью толкателя можно свободно и без усилий удерживать обрабатываемый продукт в отверстии крышки терки (9). Для нарезки ломтиками и натирания используйте толкатель (1) вместе с крышкой (2). Для нарезки спиралью снимите крышку (2), нажав на фиксатор (3). Теперь овощ можно закрепить на зазубренном конце толкателя (4).

В конце подготовки вы можете полностью вставить ползунок и дождаться щелчка, который зафиксирует его на месте.

крышка терки D

Крышка-терка идеально подходит к вашему овощерезке. Вы помещаете продукты в овощерезку через загрузочный желоб (9). Ваша овощерезка готова к использованию, как только вы установите крышку-терку на поддон для сбора (F).

В Реверсивный диск

Двусторонний диск имеет две разные режущие стороны (6) или (8). Вы можете использовать его для нарезки или натирания ингредиентов. В зависимости от выбранной стороны, центральная часть будет темно-серой (5) или светло-серой (7), обращенной вверх.

Результат	диски		Полосы	
резки	около 4	ок. 1 мм	ок. 3-4	примерно 1 мм
толщина	мм		мм	
Направление вращения				
страница	Темно-серый Страница 1 (5)		Светло-серая страница 2 (7) вверх	
Реверсивный диск	вверх			

спиральный резак E

- 10 корпусов для лезвий
- 11. Жилищное страхование
- 12. Лезвие 2 для тонких спиралей (зеленое)
- 13 Лезвие 1 для широких спиралей (черное)
- 14-лопастной привод
- 15 Примеров из практики
- 16 Основание спиральной овощерезки

С помощью спирального измельчителя Thermomix® вы можете нарезать ингредиенты на тонкие или широкие спирали, напоминающие спагетти или тальятелле.

Результат	широкие спирали	тонкие спирали
резки		
Миссия	черный (13)	зеленый (12)

Ось C

Ось крепится к лезвию для смешивания вашего Thermomix® и приводит в движение овощерезку.

После использования извлеките ось из чаши для смешивания.

Вкладыш коллекции F

Поддон для сбора отходов расположен на оси (C). Измельченные продукты собираются в нем.

3. Назначение

Используйте аксессуары только надлежащим образом и по назначению, чтобы свести к минимуму риски для себя или третьих лиц, а также предотвратить повреждение устройства и другого имущества.

Область применения

Насадка для измельчения овощей Thermomix® — это аксессуар для Thermomix®. Она используется в чаше для смешивания, чтобы точно измельчать продукты. Аксессуар подходит для домашнего или аналогичного использования.

Группа пользователей

Данные аксессуары предназначены исключительно для использования взрослыми. Детям их использовать категорически запрещено, как в одиночку, так и в сопровождении взрослых.

Держите детей подальше от работающих устройств.

При использовании аксессуаров в непосредственной близости от детей требуется особенно тщательный присмотр за ними.

Детям нельзя играть с этими аксессуарами.

Использование этих принадлежностей лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта и/или знаний, допускается только под присмотром взрослых или после инструктажа по безопасному использованию устройства и связанным с этим опасностям.

поняли.

Неправильное использование

Овощерезку Thermomix® нельзя использовать или чистить спиртом.

Любое использование, кроме по назначению, запрещено. Производитель не несет ответственности за любой причиненный ущерб. Гарантия/ответственность за дефекты аннулируются, если продукт был технически модифицирован. Ответственность производителя в соответствии с законодательством об ответственности за качество продукции и/или ответственность продавца за дефекты аннулируются, если продукт был технически модифицирован.

Документы, применимые совместно

При выполнении любых работ с устройством необходимо соблюдать всю прилагаемую документацию и экранные инструкции. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного обращения.

Местные правила техники безопасности

Устройство соответствует правилам безопасности страны, в которой оно было распространено авторизованным представителем Vorwerk. При использовании устройства в стране, отличной от страны продажи, соответствие местным стандартам безопасности этой страны не может быть гарантировано. Поэтому Vorwerk не несет ответственности за любые связанные с этим риски для безопасности пользователя.

3.1 Совместимость и ограничения использования

Совместимо с

Thermomix® TM7

Ограничения использования	Температура	Максимальная скорость
Овощной стайлер	Исключительно без функции подогрева*)	*) 4

*) Устройство для измельчения овощей автоматически распознается вашим Thermomix® TM7 и соответствующим образом настраивается.

4. В целях вашей безопасности

Ваша безопасность — наш главный приоритет. Перед первым использованием ознакомьтесь с опасностями и рисками. Понимая риски и принимая соответствующие меры предосторожности, вы сможете избежать несчастных случаев.

4.1 Безопасное использование устройства и принадлежностей

Риск получения

травмы . Не модифицируйте прибор или аксессуары и никогда не используйте их, если они повреждены. Используйте только оригинальные аксессуары и оригинальные запчасти Thermomix®. Запасные части и комплектующие.

Используйте аксессуары Thermomix® только в соответствии с инструкцией или указаниями на дисплее. описано.

Убедитесь , что необходимые принадлежности надежно и правильно вставлены и что никакие принадлежности не болтаются.

Перед регулировкой скорости поместите миксер в чашу. После использования извлеките вал из чаши. После использования проверьте лезвие миксера и насадки на наличие повреждений. Если какие-либо насадки повреждены, выбросьте приготовленную пищу, так как нельзя исключить, что... что в нем содержатся мелкие занозы.

Риск ожога. Неправильное

использование при высоких температурах .

Никогда не используйте эти принадлежности для обработки горячих продуктов.

При использовании принадлежностей не наливайте горячие жидкости в чашу миксера .

Опасность травмы!

Острые лезвия .

Обращайтесь с реверсивным диском и лезвиями спиралайзера осторожно. Не прикасайтесь к лезвиям или отверстиям решетки реверсивного диска, так как они очень острые.

являются.

Держите детей подальше от реверсивного диска и лезвий спиралайзера. Никогда не прикасайтесь к реверсивному диску за лезвия, только за центр диска. Прикасайтесь к лезвиям спиралайзера только за края. Не засовывайте пальцы или другие части тела в загрузочный желоб. Также убедитесь,

что дети

Не засовывайте руки в заправочный желоб. Заправочный желоб не может полностью предотвратить попадание пальцев или других частей тела к лезвиям.

Вставляйте только те продукты, которые нужно нарезать или натереть, и вставьте ползунок.

Заправочный желоб.

Риск травмы от

движущихся

частей. Следите за тем, чтобы ваши волосы или свободная одежда не попадали в загрузочный желоб.

Убедитесь , что насадки очищены от остатков пищи и полностью собраны. Не забудьте снять ось с чаши смесителя после завершения измельчения.

Опасность для здоровья из-за магнитов : в области

над ручкой чаши для смешивания находятся магниты. Держите крышку подальше от кардиостимуляторов, внутренних дефибрилляторов или других активных имплантатов.

Предупредите пострадавших.

Риск ожогов

Горячая металлическая поверхность

Ни при каких обстоятельствах не превышайте максимальное время резки в 1 минуту, так как непрерывное использование Металлический штифт крышки был очень горячим.

Ущерб имуществу

Убедитесь , что все принадлежности, используемые в чаше для смешивания, всегда вставлены правильно. Никогда не добавляйте... Добавьте продукты, для которых данный аксессуар не подходит и которые могут заблокировать или повредить его.

Повреждение

имущества в результате

неправильного использования : Не обрабатывайте

замороженные продукты. Используйте только оригинальный толкатель

Thermomix®. Всегда аккуратно проталкивайте продукты через загрузочный желоб. Никогда не применяйте силу.

4.2. Техническое обслуживание, ремонт и хранение устройства и принадлежностей.

Риск травмы из-за

неаккуратной чистки : лезвия

реверсивного диска и спирализатора очень острые. Никогда не прикасайтесь к реверсивному диску лезвиями, только центром диска. Прикасайтесь к лезвиям спирализатора только краем. Используйте щетку для чистки лезвий или поместите реверсивный диск и спирализатор на место.

Лезвия спиралайзера следует мыть в посудомоечной машине.

При мытье реверсивного диска и лезвий спирализатора в посудомоечной машине располагайте их так, чтобы их было легко снять (реверсивный диск: возьмитесь за центр, лезвия спирализатора: возьмитесь за край). Особое внимание следует уделить тому, чтобы дети не могли до них дотянуться.

Держите детей подальше от острых лезвий и следите за тем, чтобы дети не использовали диск с двусторонним лезвием.

Никогда не прикасайтесь к лезвиям спиралайзера. Не

оставляйте реверсивный диск и лезвия спиралайзера в воде для мытья посуды. Там их могут не заметить, и кто-нибудь может случайно залезть внутрь и пораниться.

Риск травмы из-за

небрежного хранения : лезвия

реверсивного диска и спирализатора очень острые. Храните реверсивный диск и лезвия спирализатора как острые ножи, в недоступном для детей месте. Храните реверсивный диск и лезвия спирализатора в крышке терки и поддоне для сбора нарезанных овощей.

Риск травмы.

Поврежденный или деформированный реверсивный

диск : Не используйте реверсивный диск, если он деформирован или поврежден, например, в результате падения, так как это может привести к дисбалансу во время работы. Немедленно замените реверсивный диск.

Ущерб имуществу

Размещайте аксессуары в верхней части стиральной тележки неплотно, чтобы избежать деформации, вызванной повышенным воздействием тепла и давлением от предметов, расположенных сверху.

5 Операция

Подробную информацию об использовании устройства можно найти по следующему QR-коду:



6. Уборка

Очищайте овощерезку Thermomix® перед первым использованием и после каждого использования, а также дайте всем компонентам полностью высохнуть.

ВНИМАНИЕ! Риск повреждения! Не используйте абразивные губки, чистящие средства или агрессивные жидкости, такие как бензин или ацетон.



					
					
					
					
					
	рекомендовано		возможный		недопустимый

7. Обслуживание клиентов и ремонт

Vorwerk Германия

Обслуживание клиентов:

С понедельника по пятницу, с 8:00 до 18:00.

Телефон: 0202 564-3000

Электронная почта: kundenservice@vorwerk.de

Сервисный ремонт (устранение неисправностей/дефектов устройства):

С понедельника по пятницу, с 8:00 до 17:00.

Телефон: 0202 564-3586

Электронная почта: reparaturservice@vorwerk.de

Множество других вопросов и ответов вы найдете в нашем центре поддержки клиентов по адресу: www.vorwerk-service.de.

Vorwerk Austria

Служба поддержки клиентов Thermomix®:

Телефон: 0505 800

С понедельника по четверг с 8:00 до 12:00 и с 13:00 до 17:00.

Пятница, с 8:00 до 15:00

thermomix@vorwerk.at

По вопросам, касающимся Cookidoo®:

Телефон: 0505 800 5810

rezeptportal@vorwerk.at

Сервис по ремонту Thermomix® (устранение неисправностей/дефектов устройства):

С понедельника по пятницу с 8:00 до 18:00.

Телефон: 0505 800

Электронная почта: technischersupport@vorwerk.at

Множество других вопросов и ответов вы найдете в нашем центре поддержки клиентов по адресу:

support.vorwerk.com.

Дополнительная информация

Для получения дополнительной информации, пожалуйста, свяжитесь с представителем Thermomix®, компанией-продавцом в вашей стране или воспользуйтесь нашими веб-сайтами www.thermomix.de и www.thermomix.at.

Инструкция по эксплуатации доступна на других языках по адресу <https://thermomix.vorwerk.com>.

8. Гарантия/Ответственность за дефекты

Ремонт, выполненный недостаточно квалифицированными лицами и с использованием неоригинальных запасных частей, представляет собой значительный риск, поскольку может быть выведен из строя важные механизмы безопасности.

- Ремонт устройства должен производиться квалифицированным сервисным центром Vorwerk.
- Используйте только оригинальные детали, поставляемые с устройством, или оригинальные запасные части от производителя. Ворверк.
- Никогда не используйте устройство в сочетании с деталями или устройствами, не поставляемыми компанией Vorwerk. были предоставлены.

В противном случае право на гарантию или ответственность за дефекты утрачивает силу.

9. Утилизация

Большинство оригинальных аксессуаров Vorwerk изготовлены из перерабатываемых материалов. Вы можете сдать аксессуары в пункты приема.

Эти аксессуары нельзя выбрасывать в бытовые отходы.

1. Убедитесь, что аксессуары утилизированы надлежащим образом.
2. Соблюдайте действующие национальные правила.

10 производителей

Форверк Электроверке ГмбХ & Ко. КГ

42270 Вупперталь

Германия



